



SEGUNDA  
TENTATIVA

# CIA PALMA

A **Cia PALMA** é uma dupla de malabaristas e empreendedoras culturais, formada por *Isandria de Azevedo* e *Renata Nascimento*, desde 2014. Elas já percorreram mais de 30 países da América, Europa e Ásia com o espetáculo **SEgunda TentATIVA**. Desde 2017, a **Cia PALMA**, participa de inúmeros *Festivais de Buskers, Circo e Arte de Rua* pelo mundo. Esses são alguns dos Festivais, no qual, a dupla já participou: *Butterworth Fringe Festival, Malásia, Onderstroom, Holanda, Bamberg Zaubert, Alemanha, APS Summer Festival, Malta, Kulturpflaster Regensburg, Alemanha, TolfArte, Itália, Pflasterspektakel, Áustria, Siam Street Fest, Tailândia, Mesopotâmia Circus and Street Art Festival, Turquia, Zürcher Theater Spektakel, Suíça, Cest is d' Best, Croácia, Uličnih Sviračav, Montenegro* e *Virada Sustentável, Brasil*. No momento a **Cia PALMA** está finalizando o espetáculo **Pé de Vela** através do EDITAL SEDAC nº 26/2024 PNAB RS - ARTES CÊNICAS. Em 2017, **Pé de Vela** foi contemplado pelo *Prêmio Empreendedor Cultural - 3ª Edição*. E pelo projeto *Apadrina un/a Artista da ARTmosfera - Residência Artística Rural*, na Espanha, em 2020. A Companhia fez circulação em São Paulo (Brasil) nos meses de outubro e novembro de 2023, através do Edital SESI, SESC Sorocaba e nos Centros Educacionais Unificados (CEU) com o espetáculo **SEgunda tentATIVA**. E em 2024 fez turnê pela Europa nos países da Bélgica, Alemanha, Itália, Romênia, Eslováquia e Suíça. E na Ásia, por 8 cidades da Índia, através do *International Clown Festival*. Em 2025, a **Cia PALMA** fez temporada em 6 SESC's de São Paulo e no *Circo Social Águia de Haia*, no mês de março.

# FESTIVAIS



- Circulação SESCs São Paulo e Circo Social Águia de Haia, *Brasil, 2025*
- International Clown Festival, *Índia, 2024*
- ManiFiesta, *Oostende, Bélgica 2024*
- Zürcher Theater Spektakel, *Zurique, Suíça 2024*
- Festival Kremnické Gagy, *Kremnické, Eslováquia 2024*
- Duhner Artist Promenade Festival, *Cuxhaven, Alemanha 2024*
- Recanati Art Festival, *Recanati, Itália 2024*
- FITT, *Turda, Romênia 2024*
- Kitzbüheler Straßenkunstfest, *Kitzbüheler, Áustria 2024*
- SESC Sorocaba, *São Paulo, Brasil 2023*
- Circuito CEUs Centros Educacionais Unificados, *São Paulo, Brasil 2023*
- Circuito SESI, *São Paulo, Brasil 2023*
- Pukema, *Puurs, Bélgica 2023*
- ManiFiesta, *Oostende, Bélgica 2023*
- Brouwsels Op Straat, *Eke, Bélgica 2023*
- Kultur Auf der Strasse, *Neu Ulm, Alemanha 2023*
- Javorwood Festival, *Javorov Do, Bósnia e Herzegovina 2023*
- Urka Busker, *Bergamo, Itália 2023*
- Sundown Penang Busker Festival, *Butterworth, Malásia 2022*
- Butterworth Fringe Festival, *Butterworth, Malásia 2022*
- First Friday, *Biel, Suíça 2022*

- Fetê de Rue Saint Gervais, *Genebra, Suiça 2022*
- kulturschien, *Salzburg, Áustria 2022*
- Festival Onderstroom, *Vlissingen, Holanda 2022*
- Bamberg Zaubert, *Bamberg, Alemanha 2022*
- APS Summer Festival, *Msida, Malta 2022*
- StrassenshowKultour, *Nuremberg, Alemanha 2022*
- PflasterZauber Internationales Zirkus Theater Tanz Festival, *Hildesheim, Alemanha 2022*
- Rostocker Straßenkultur, *Rostock, Alemanha 2022*
- Kulturpflaster, *Regensburg, Alemanha 2022*
- TolfArte, *Tolfa, Itália 2021*
- Pflasterspektakel Straßenkunsommers, *Linz, Áustria 2021*
- Festival de Artistas de Rua, *RS, Brasil 2021*
- Busker Bus, *Zielona Góra, Krotoszyn, Wrocław, Polônia 2020*
- Penang International Container ArtFestival, *Penang, Malásia 2020*
- Penang Hot Air Balloon Fiesta, *Penang, Malásia 2020*
- Siam Street Fest, *Bangkok, Tailândia 2019*
- Penang Street Food Festival, *Penang, Malásia 2019*
- Publika Street Circus, *Kuala Lumpur, Malásia 2019*

- Mesopotâmia Circus and Street Art Festival, *Mardin, Turquia 2019*
- Frivulus Festival of Street Artista, *Koper, Slovênia 2019*
- Zürcher Theater Spektakel, *Zurique, Suiça 2019*
- Biograd Street Music Festival, *Biograd Na Moru, Croácia 2019*
- M D F, *Šibenik, Croácia 2019*
- FUČ, *Novigrad, Croácia 2019*
- Mali Ulični Festival, *Stubičke Toplice, Croácia 2019*
- Cest is d' Best, *Zagreb, Croácia 2019*
- Festival Uličnih Sviračav, *Nikšić, Montenegro 2018*
- San Marino International Arts Festival - SMIAF, *San Marino 2018*
- Virada Sustentável, *Porto Alegre, Brasil 2018*
- Verão Cultural, *Rio Grande, Brasil 2018*
- Street Art Festival, *Novo Hamburgo, Brasil 2017*
- 2ª Mostra Tua Graça Palhaça, *Porto Alegre, Brasil 2017*
- Viva Praça no Boa, *Novo Hamburgo, Brasil 2017*



SHOW  
SEGUNDA TENTATIVA



Criação e Atuação:  
*Isandria de Azevedo e Renata Nascimento*



## SINOPSE

Duas mulheres, quatro bolas gigantes e um espetáculo energizante. **Nana & Nata** surpreendem o público numa atmosfera imaginária. Através da leveza feminina, elas equilibram e manipulam com destreza objetos no ar. É um show de rua envolvente, sempre aberto ao jogo com o espectador. E quando as coisas não vão bem, isso não é um problema para esta dupla, pois sempre existe uma SEGunda tentATIVA.

Divirta-se!!!

# ESPECIALIDADES

- Malabarismo cômico
- Interativo com o público

*Os objetos manipulados são:*

- claves convencionais (3, 5 e 7)
- bolinhas de malabares (5)
- bolas suíças de 65cm (4)



## RIDER TÉCNICO

**Área de atuação:** 5m de comprimento x 5m de largura

**Altura:** 5m

**Piso:** duro e plano

*Duração*

**Espetáculo** - 35 min

**Montagem** - 20 min

**Desmontagem** - 10 min

**Som:** Sistema PA (entrada para mini jack no palco e entrada para 02 MIC headset)

*nota: caso necessário, o som pode ser levado pelas artistas.*

*Para apresentação noturna é necessário holofote portátil.*





# VIDEO PROMO

[Clique Aqui](#)



# CURRÍCULOS



# RENATA NASCIMENTO

É malabarista, empreendedora cultural e co-criadora da **Cia PALMA**. Formada em Comunicação Social, Jornalismo, pela PUC-RS. Em 2002 iniciou suas atividades como malabarista no *Circo Girassol*, integrando o elenco do espetáculo *Pão & Circo*, em Porto Alegre/RS. Junto ao *Grupo ContraQueda* atuou nas performances, *Estado de Espera* - através da *Bolsa de Incentivo a Aperfeiçoamento de Números Circense* - Funarte/Minc, em 2008 e a intervenção urbana - *Ocupado* - através do *Prêmio Funarte Carequinha de Estímulo ao Circo* - 2009 e pelo *Prêmio Funarte Artes na Rua* - 2011. Em 2010, produziu a *12ª Convenção Brasileira de Malabarismo e Circo* através do *Prêmio Funarte Festivais de Artes Cênicas*. Co-dirigiu o espetáculo circense *Parafuso de Algodão*, além de atuar como malabarista. *Parafuso de Algodão* foi indicado ao *Prêmio Braskem* 2013. Renata participou da EJC 2017 – *European Juggling Convention em Lublin*, Polônia. E neste mesmo ano, realizou o projeto *Pé de Vela – Arte e Sustentabilidade* da **Cia PALMA**, contemplado com o *3º Prêmio Empreendedor Cultural*. Em 2020, na Espanha, participou do projeto *Apadrina un/a Artista da ARTmosfera - Residência Artística Rural*. Junto à Cia PALMA, já percorreu 30 países na América, Europa e Ásia. Apresentando o espetáculo **SEgunda tentATIVA**, em *Festivais de Buskers, Circo e Teatro de Rua*. Atualmente está no processo da criação da nova versão do espetáculo *Pé de Vela*.

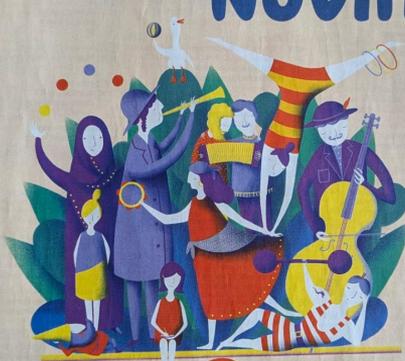


# ISANDRIA DE AZEVEDO

É co-criadora da **Cia PALMA**, malabarista, atriz, diretora teatral e empreendedora cultural. Graduada em Direção Teatral pela *Universidade Federal do Rio Grande do Sul - UFRGS*. De 2013 a 2016, trabalhou junto ao *Grupo Thema* e foi responsável artística por campanhas da *Secretaria de Saúde de Porto Alegre*, dentro do *Dia Mundial de Luta contra Aids* e *Dia Internacional de Combate à Violência Contra as Mulheres*. Além de roteiro e direção audiovisual para o *Programa Galera Curtição*. Participou como atriz e assistente de direção no *Grupo Cerco* (Porto Alegre). Este grupo já conquistou importantes prêmios, além de inúmeras indicações e participações em diversos projetos e festivais. Indicada ao *Prêmio Açorianos de Teatro em Porto Alegre* por "O Sobrado", 2009 como Melhor Atriz e recebeu, junto ao grupo, o *Prêmio Dramático de Melhor Dramaturgia* neste ano. Ela também recebeu indicações para *Incidente em Antares* em 2012 como melhor atriz coadjuvante e melhor produção. Participou da EJC 2017 – *European Juggling Convention em Lublin*, Polônia. Com o projeto "Pé de Vela - Arte e Sustentabilidade" da **Cia PALMA** foi contemplada com o 3º *Prêmio Empreendedor Cultural* em 2017. E participou do projeto *Apadrina un/a Artista da ARTmosfera - Residência Artística Rural*, em 2020, na Espanha. Atualmente está no processo da criação da nova versão do espetáculo *Pé de Vela*. E permanece em turnê com a **Cia PALMA**, que já se apresentou em mais de 30 países da Europa, Ásia e América. Em inúmeros *Festivais de Buskers, Circo e Teatro de Rua* com o espetáculo **SEgunda TentATIVA**.

EUROPSKY FESTIVAL HUMORU A SATIRY – EUROPEAN FESTIVAL OF HUMOUR AND SATIRE

# FESTIVALOVÉ NOVINY



**Kremnické Gagy** | 23–24–25  
AUGUST 2024

MINORITY  MENŠINY



Gagy.eu

## — Živé námestie a umelci v uliciach —

**CIA PALMA** / BRAZÍLIA



**IAN DEADLY** / ANGLICKO



**MR MOSTACHO** / ČILE



**THE GIPSY MARIONETTIST**  
BOSNA A HERCEGOVINA



**FLÁRE BEÁS** / MAĎARSKO



**MARCOS MASETTI** / TALIANSKO



FESTIVALOVÉ NOVINY/KREMICKÉ GAGY #1014 13

> [www.vv-duhnen.de](http://www.vv-duhnen.de)

# Das 12. Duhner Künstler-Promenadenfest

## Die Duhner Promenade wird zur Bühne

➤ 25. bis 28. Juli 2024  
➤ täglich ab 11.00 Uhr

VERKEHRSVEREIN  
DUHNEN  
im Nordseeheilbad Cuxhaven e.V.



### > KÜNSTLER

<p><b>Brasilien</b></p> 	<p><b>Cia Palma</b> <b>Comedy &amp; Jonglage</b></p> <p>„Second Try“ ist eine energiegeladene Show für alle Altersgruppen. Ein unwiederholbares Spektakel! Jedes Mal, wenn sich das Duo Nana &amp; Nata trifft, kann alles passieren. Sie manipulieren Riesenkugeln, konventionelle Schläger und Feuerschläger.</p> <p>Dieses Duo hat an unzähligen Festivals in mehr als 26 Ländern teilgenommen.</p>	<p><b>Schweiz</b></p> 	<p><b>Roswitha</b> <b>Luftakrobatik &amp; Feuershow</b></p> <p>„La Rosa y Marcel on Tour“ ist eine abwechslungsreiche, atemberaubende, mitreisende Show für Jung und Alt. Partnerakrobatik, Hula-Hoop, Besen-Manipulation, Pois – und das alles verpackt mit viel Humor.</p>
<p><b>Spanien</b></p> 	<p><b>Mr. Copini</b> <b>Comedy-Zirkus-Show</b></p> <p>Mr. Copini kommt aus Spanien und präsentiert seine international prämierte Show „The Herock“.</p> <p>Der Künstler verwandelt jeden Raum in eine lebendige und energiegeladene Show. Ein einzigartiges Zirkuserlebnis, das jeden in den Bann zieht.</p>	<p><b>Neuseeland</b></p> 	<p><b>Mr. Qwirk</b> <b>Variété-Entertainer</b></p> <p>Geschichte, Objektmanipulation, gewitzte Akrobatik und ein Hauch Magie – bewaffnet mit einem Koffer voller Überraschungen und einem verrückten Sinn für Humor. Der Neuseeländer sorgt, wo er seine skurrilen „Zirkus“ auch aufschlägt, für die richtige Stimmung, gespickt mit zahlreichen Überraschungen.</p> <p>Mit seiner Show sorgt Mr. Qwirk seit 2001 auf Bühnen, Festivals und Straßen in über 30 Ländern dafür, dass Menschen all ihre Sorgen für einen Moment vergessen.</p>
<p><b>Russland, Ukraine</b></p> 	<p><b>Dr. Bajan</b> <b>Musik &amp; Show</b></p> <p>Wilde Akkordeonklänge in einer festlichen Atmosphäre. Bei diesem Auftritt geht es nicht nur schnell, wild und holprig her, sondern auch schräg, virtuos und bluesig. Dr. Bajan ist ein Teil der Berliner Leitkultur, ein Virtuose, der alles, was er an Musikinstrumenten in die Hände bekommt, sofort in russischen Rock-n-Roll verwandelt.</p>	<p><b>Italien</b></p> 	<p><b>Hoop Boom Boom</b> <b>Hula-Hoop</b></p> <p>Hoop Boom Boom ist der perfekte Cocktail für Ihre Party!</p> <p>Die tadellosen Techniken des Hula Hoopings wechseln sich mit origineller Körperkomödie und Improvisation ab. Mit einer komischen Blase und einer unwiderstehlichen Sympathie interpretiert Hoop Boom Boom die Gedanken des Publikums – oder interpretiert sie falsch, alle im Rhythmus der größten Dance Hits der 90er Jahre! Eine höchst fesselnde und unvergessliche Show.</p>

# A LAUGH RIOT BREAKS OUT AS CLOWNS TAKE OVER CITY

TIMES NEWS NETWORK

Chennai was painted in shades of hilarity as the 10th International Clown Festival rolled into town on Saturday, turning the Sir Mutha Venkatasubba Rao Concert Hall colourful with contagious laughter. Clowns from over 10 countries brought their A-game with juggling, miming, acrobatics, and comedy that left audiences laughing till their sides hurt. Their aim was not just to make people laugh, but also to make them happy.



Award-winning clown Martin Flubber D'Souza curated the extravaganza, promising a laughter-packed lineup featuring performers from the USA, Canada, South Africa, and Mexico. With three back-to-back shows on Saturday, even the skeptics

were won over.

"I gave up my afternoon nap for this, and honestly, it was worth it just to see a clown do a somersault in oversized shoes," said Soundarya R, a software professional.

And the fun didn't stop there. In a tech-savvy twist, an AI-powered photo gallery captured attendees' happiest moments, turning selfies into personalised mementos.



Pics: A Prathap



**TICKLING THE FUNNY BONE:** Clowns from around the world take center stage at the 10th International Clown Festival at Sir Mutha Venkatasubba Rao Concert Hall in Chennai





Spektakel und Spaß – das war reichlich geboten bei der diesjährigen Auflage von Kultur auf der Straße in Neu-Ulm. Foto: Alexander Kaya

## Die bunte Hitzeshow in der Innenstadt

Die fünfte Ausgabe von „Kultur auf der Straße“ leidet etwas unter der Wärme, Künstler und Publikum suchen den Schatten. Doch am Abend ist dann alles deutlich entspannter.

Von Dagmar Hub

**Neu-Ulm** Manchmal können Sonne und blauer Himmel auch ein bisschen zu viel sein: Die fünfte Auflage von Neu-Ulms „Kultur auf der Straße“ litt am Wochenende tagsüber etwas unter der Hitze, gegen Abend wurde es am Samstag an den fünf Veranstaltungsstätten dann rappdellvöll. Schatten zu suchen, war am Samstag als auch am Sonntagmorgen das wichtigste Thema für die 29 angereisten Straßenkünstlerinnen und Künstler.

Manch einer war froh, seine Show nicht in der prallen Sonne zeigen zu müssen. Die Friedenstraßenkünstler und Publikum. Den Kindern dagegen machte die Sonne nichts aus – sie umfingerten am Johannisplatz ausdauernd und mit Begeisterung das Seifenblasen- und Stiefelwurf-Duo „Jakob und Mirja“.

Große Seifenblasen Heben über den Platz, und die Kinder reizen den fast schwarzen Formen innerhalb die versuchen, eine zu erhaschen und platzen zu lassen. Cielo Paccio steht in historisierendem Fantasie-Klamotten hoch oben und lässt die Kinder zwischen seinen Stelzen-Beinen hindurchschlüpfen, während Don Gotta mit großen Seifenblasenschäumen mehrere Meter lauge, schillernde, luftige und sehr kurzlebige Träume produziert, die tatsächlich auch ein ernsthafter Forschungsgegenstand von Mathematik und Physik sind. Seit dem späten Mittelalter mindestens faszinieren Seifenblasen ihr Publikum – und die Magie der irrisierenden Kugeln funktioniert auch in der digitalisierten Welt von heute.

Wer zu der schattigen Stelle in der Friedenstraße vorbeigeht, wo der junge polnische Straßenkünstler Kasper Danger seine Show abzieht, wird – wie die Passantin Julia – ganz schnell Teil der schwar-

gelben „Show“ und muss dem Künstler den Helm haushalten, den er mit einer Feinsäge streifen und platzen lassen will. Ein bisschen Wilhelm-Teil-Äpfel-Gefühl kommt da auf, und Julia schaut etwas ängstlich, so wie es Trill Sohan getan haben mag. Kasper Danger scheint das Risiko selbst noch nicht, balanciert fünf Bierkrüge auf einem im Mund gehaltenen Messer und umhüllt sein Publikum darzwischen mit englischsprachigen Scherzen. Clown Circo Garpa leuchtet am wechedenden Standorten – und findet in Zuschauer Walter ein geschicktes und mutiges Gegenüber, das keine Angst hat, mit dem Clown roten Eier über eine Distanz von vier Metern zu werfen und zu fangen. Auf dem Schwab nimmt Selläzerin Silia ihr Publikum mit einer lang vergangenen Welt – Silia muss allerdings warten, weil Alleinunterhalter Jai Loop mit seinem Songs auf Neu-Ulm und Oberbürgermeisterin Katrin Altbsteiger die

Zeit überbrückt. Altbsteiger hatte zur Eröffnung des Straßenkunstfestivals ein das vergangene Jahr erstarrt, als es am Samstagmorgen in Strömen goss. Das tat es immerhin nicht – Organisations-Merke Koch fühlte sich bei dieser Auflage fast in die Anfänge des von ihr initiierten Festivals versetzt. Auch 2018 war es blendend heiß gewesen, und damals hatten manche der Künstlerinnen und Künstler zu Beginn keine wirkliche Lust, in der Hitze vor wenig Publikum aufzutreten. Diesmal hatte das Veranstaltungsteam alles getan, um es den Gästen angenehm zu machen – erfrischende Getränke, Snacks, viel Obst und unterschiedliche Getränke standen zur Erfrischung bereit.

Als sich die Stadt gegen Abend richtig kühlen konnte, die Künstlerinnen und Künstler, die Akrobatik und Straßentheater, Musik und Chorwerke in das Herz Neu-Ulms bringen, über ihre Hutagen freuen. Zum Lieblingsort des Publikums wird etwmal mehr der Schwab, wo es das Vorlese-„Bühnen- und -Singing-Kabarett des lateinamerikanischen „La Orquesta Informal“ richtig abgefiebert wird und viele einfach unter den Büumen den ganzen Abend über sitzenblieben. Wie sehr man in Neu-Ulm auf die Straßenkünstler eintrifft, zeigte sich am Fall des 21-jährigen Berliner Musikers Dorian Goersch alias „Jörgy Contrast“, der wegen Problemen mit der Bahn am Samstag nicht rechtzeitig für seinen Auftritt auf dem Schwab in Neu-Ulm ankan. Er durfte dann eigens noch ab 21 Uhr am Johannisplatz auftreten, wo das Programm eigentlich am Samstag schon früh enden sollte. Kling ausgewählt war auch die Mischung von Straßenkünstlern, die bislang noch nicht in Neu-Ulm gewesen waren, und alten Bekannten wie Gilad Shabay alias „Gillgammels“, den die Jury in Neu-Ulm im vergangenen Jahr zum Sieger in der Kategorie Straßentheater gekürt hatte.

Jornal, Neu-Ulmer Zeitung, Alemanha  
Montag, 21. August 2023

[Neu-Ulm: Bunte Hitzeshow in der Innenstadt: So war "Kultur auf der Straße" 2023 \(augsbuurger-allgemeine.de\)](https://www.neu-ulm.de)



# BFF

ARTS | CULTURE | HERITAGE

**BUTTERWORTH FRINGE  
FESTIVAL 2022**

**10 & 11 DEC 2022**

5pm - 11pm | Padang Pemuda Merdeka, Butterworth



# SCHEDULE

## 1. Main Stage

### 10 DEC 2022 (Saturday)

5.00pm Sitar & Tabla  
6.00pm Wak Long Music & Art Centre  
6.30pm Cia PALMA  
7.00pm Crafty Circus  
8.00pm Wak Long Music & Art Centre  
9.00pm Crafty Circus  
9.30pm Cia PALMA  
10.00pm The Waduh Waduh

### 11 DEC 2022 (Sunday)

5.30pm Launching Ceremony  
6.30pm Cia PALMA  
7.00pm Crafty Circus  
8.00pm Sitar & Tabla  
9.00pm Crafty Circus  
9.30pm Cia PALMA  
10.00pm Sada Borneo

# BFF

**BUTTERWORTH  
FRINGE FESTIVAL  
2022**

**10 & 11 DEC 2022**

5pm - 11pm | Padang Pemuda Merdeka, Butterworth

#BFF2022

Butterworth Fringe Festival, *Butterworth, Malásia* - 2022

# Busker Festival



## SCHEDULE

17 & 18 DEC 2022

- 6.00pm Crafty Circus
- 6.30pm Cia PALMA
- 7.00pm LABracadabra
- 8.00pm Crafty Circus
- 8.30pm Cia PALMA
- 9.00pm LABracadabra



Sundown Penang Busker Festival, *Penang*,  
*Malásia* - 2022

Als Straßenperformerinnen zeigen sich Nana und Nata vor allem als zwei Frauen, die Spaß daran haben, Gegenstände in die Luft zu werden. Das Duo jongliert und ist dabei ganz schön komisch. Cia Palma präsentieren beim Pflasterzauber eine mitreißende Straßenshow, die immer offen für das Spiel mit den Zuschauer:innen ist. Und wenn es mal nicht so gut läuft, gibt es immer einen „Second Try“.

TESSNERHAUS (HOHER WEG)

Freitag 16:30 und 18:30 Uhr  
Samstag 16:30 und 18:30 Uhr

**CIA PALMA**



(TT/BR) [www.ciapalma.com](http://www.ciapalma.com)

**PFLASTER ZAUBER** 02-03 9/2022

INFO & PROGRAMM

PflasterZauber Internationales Zirkus Theater Tanz Festival,  
Hildesheim, *Alemanha* - 2022

Kulturpflaster, *Regensburg, Alemanha* - 2022

**CIA PALMA (BRA)** 

Nana & Nata: Zwei Frauen, die Jonglage und Comedy in „Second Try“ als Sprungbrett nutzen, um die Straße in eine Bühne zu verwandeln. So entsteht eine energiegelvolle, fesselnde und interaktive Show – mit Keulen, Petzballen und Feuer – garniert mit brasilianischem Temperament!



**FR** 19h Fechtbör  
**SA** 14h & 16h & 18h Fechtbör  
**SO** 15h & 17h Fechtbör

**CIE. FACILE A RETENIR (MEX)** 

Kulinarisch gesehen ist „Opera for Spaghettis“ ein Eintopf aus Objekttheater, exzentrischem Charakterschauspiel, brillanter Jonglage, Oper und Magie - erzählt die Show „Opera for Spaghettis“ die Geschichte eines Mannes, der eine sehr eigewillige Art hat, sein Abendessen zu kochen. Ich hoffe, Sie haben auch Hunger? Na dann: Guten Appetit!



**FR** 19h Fechtbör  
**SA** 14h & 16h & 18h Fechtbör  
**SO** 15h & 17h Fechtbör

**REGENSBURGER KULTUR PFLASTER**

**ARTISTIK | JONGLAGE | MUSIK**

**3 TAGE | 8 ORTE**

**HUNDERT SHOWS**

**09.-11.09.22**

[WWW.KULTURPFLASTER.ORG](http://WWW.KULTURPFLASTER.ORG)

**INTERNATIONALES STRASSEN-ZIRKUS-FESTIVAL**

**RUND UM DEN HAIDPLATZ**

**Mösch kultur**



Pirna Herbstzauber, *Pirna, Alemanha* - 2022

art music culture  
Национален фонд „Култура“

29/30 Oct

Враца, ул. Търговска, Етнографски комплекс Софроний Врачански

<p><b>Главна сцена</b> <small>live</small></p> <p>Soul Weapons Viagem ao Brasil Metaholix Wet Pebbles</p>	<p><b>DJ сцена</b></p> <p>DJ Rebel84 Milen;off Onslaught Uncle Billy</p>	<p><b>Сцена Старата Къща</b> <small>live</small></p> <p>Илиян Стойчев Наско, Теди и Диди Agape</p>
<p><b>Литература</b></p> <p>Цветелина Цветкова Васил Русев (Чайката) Димитър Живков</p>	<p><b>Съвременен Цирк</b></p> <p>Performance <small>live</small> (contemporary circus) Галина и Дарио</p> <p>Cia Palma <small>live</small> (Italian and Brazilian) Social Circus Workshop by Mini Art Foundation coaches</p>	
<p><b>Скулпторна инсталация</b></p> <p>Мартиан Табаков</p>	<p>и още, арт базар, улична храна, крафт бира</p>	

Open Vratsa, *Vratsa, Bulgária* - 2022

**APS**  
**SUMMER**  
**FESTIVAL**



**A CLOWNERIE EXPERIENCE:**  
**COMPANHIA PALMA & OTTO PANZER SHOW**  
**30 JULY 2022**



**UNIVERSITY OF MALTA**  
MAIN CAMPUS, QUAD

 **Atlas**  
Insurance

 L-Università  
ta' Malta

 **Kinnie**

[www.ticketline.com.mt](http://www.ticketline.com.mt)

Als Straßenperformerinnen zeigen sich Nana und Nata vor allem als zwei Frauen, die Spaß daran haben, Gegenstände in die Luft zu werden. Das Duo jongliert und ist dabei ganz schön komisch. Cia Palma präsentieren beim Pflasterzauber eine mitreißende Straßenshow, die immer offen für das Spiel mit den Zuschauer:innen ist. Und wenn es mal nicht so gut läuft, gibt es immer einen „Second Try“.

TESSNERHAUS (HOHER WEG)

Freitag 16:30 und 18:30 Uhr  
Samstag 16:30 und 18:30 Uhr

**CIA PALMA**



(TT/BR) [www.ciapalma.com](http://www.ciapalma.com)

**PFLASTER ZAUBER** 02-03 9/2022

INFO & PROGRAMM

PflasterZauber Internationales Zirkus Theater Tanz Festival,  
Hildesheim, *Alemanha* - 2022

Kulturpflaster, *Regensburg, Alemanha* - 2022

**CIA PALMA (BRA)** 

Nana & Nata: Zwei Frauen, die Jonglage und Comedy in „Second Try“ als Sprungbrett nutzen, um die Straße in eine Bühne zu verwandeln. So entsteht eine energiegelvolle, fesselnde und interaktive Show – mit Keulen, Petzballen und Feuer – garniert mit brasilianischem Temperament!



**FR** 19h Fechthof  
**SA** 16h Kohlenmarkt | 18h Rathausplatz | 20h Kohlenmarkt  
**SO** 15h Rathausplatz | 17h Kohlenmarkt

**CIE. FACILE A RETENIR (MEX)** 

Kulinarisch gesehen ist „Opera for Spaghettis“ ein Eintopf aus Objekttheater, exzentrischem Charakterschauspiel, brillanter Jonglage, Oper und Magie - erzählt die Show „Opera for Spaghettis“ die Geschichte eines Mannes, der eine sehr eigewillige Art hat, sein Abendessen zu kochen. Ich hoffe, Sie haben auch Hunger? Na dann: Guten Appetit!



**FR** 19h Fechthof  
**SA** 14h & 16h & 18h Fechthof  
**SO** 15h & 17h Fechthof

**REGENSBURGER KULTUR PFLASTER**

**ARTISTIK | JONGLAGE | MUSIK**

**3 TAGE | 8 ORTE**

**HUNDERT SHOWS**

**09.-11.09.22**

[WWW.KULTURPFLASTER.ORG](http://WWW.KULTURPFLASTER.ORG)

**INTERNATIONALES STRASSEN-ZIRKUS-FESTIVAL**

**RUND UM DEN HAIDPLATZ**

**Mösch kultur**

Sparda-Bank

PRÄSENTIERT

22. INTERNATIONALES  
STRASSEN- & VARIETÉFESTIVAL

# BAMBERG ZAUBERT

15.+17. JULI 2022

FREIER EINTRITT  
ÜBER 500 SHOWS



EINE VERANSTALTUNG VOM  
STADTMARKETING  
BAMBERG

PROGRAMMHEFT

**CHRISTIAN LAVEY**



Herkunft: Luxemburg  
Sparte: Zauberei

Tag Uhrzeit | Auftrittsfläche

Weitere Infos unter:  
[www.lavey.lu](http://www.lavey.lu)

Fr. 18:00|3  
Sa. 13:30|D, 14:30|9, 19:00|1, 21:30|4  
So. 14:30|9, 17:30|5, 20:30|11

---

**CHRISTOPHER  
DER HOFZAUBERER**



Herkunft: Deutschland  
Sparte: Zauberei

Tag Uhrzeit | Auftrittsfläche

Weitere Infos unter:  
[www.zauberer.la](http://www.zauberer.la)

Fr. 17:30|A, 19:00|3, 21:00|1  
Sa. 11:30|9, 18:30|6, 20:00|11  
So. 13:00|1, 15:00|8, 16:10|2, 17:00|5, 19:30|9

---

**CIA PALMA**



Herkunft: Spanien  
Sparte: Jonglage

Tag Uhrzeit | Auftrittsfläche

Weitere Infos unter:  
[www.ciapalma.com](http://www.ciapalma.com)

Fr. 18:00|10, 20:00|2, 21:00|2  
Sa. 13:00|8, 15:00|G, 16:30|10, 20:30|9  
So. 19:00|G

---

**DAN MARQUES**



Herkunft: Brasilien  
Sparte: Magie & Illusion

Tag Uhrzeit | Auftrittsfläche

Weitere Infos unter:  
<http://www.funnykito.info/p/dan-marques-cla-circnicos.html>

Fr. 18:00|G, 19:30|11  
Sa. 11:00|11, 12:30|6, 17:00|3, 21:00|3  
So. 12:30|9, 14:30|1, 17:30|11

Bamberg Zaubert, *Bamberg, Alemanha* 2022



## CIA PALMA | SECOND TRY | STREET SHOW

Donnerstag, 30. Juni 2022  
15:00 – 17:00

Südtiroler Platz, Salzburg, Salzburg,  
5020, Österreich (Karte)

Google Kalender · ICS



Nana und Nata sind die Protagonisten dieser Show, in der es keine Charaktere gibt, sondern nur zwei Frauen, die Spaß daran haben, Gegenstände in die Luft zu werfen. Das Duo nutzt Jonglieren und Komik als Sprungbrett, um die Straße in eine Bühne zu verwandeln, die Zeit zu verlängern und das Publikum durch einen Lachmoment zu entspannen. Es ist eine mitreißende Straßenshow, die immer offen für das Spiel mit dem Publikum ist. Und wenn es mal nicht so läuft wie geplant, ist das für dieses Duo kein Problem, denn es gibt immer "A Second Try", also einen zweiten Versuch.

15:00 & 17:00



Achtung, gleich platzt er! Was man mit Bällen alles machen kann, führt die Compania Palma beim Straßenfestival-Kultur vor.

## Kleinkunst an allen Ecken

**FESTIVAL** Carmen La Tanik und ihr Team bespielen die Nürnberger Altstadt am Wochenende mit Zirkus und Theater.

VON LUKAS STOCK

Es ist ein großes, rotes Auto, ausgestattet mit einer Leiter. Auch sirene und Alarmlicht fehlen nicht. Irgendwo hängt sogar ein Feuerwehrlöschhelm. Doch etwas ist falsch. Auf dem Auto und an der Leiter tumeln zwei Gestalten in orangefarbenen Anzügen, auf der Fahrerkabine prangen in großen weißen Buchstaben: „Feuerwehr“.

Hase aus dem Hut  
Diese Tage werden sich wohl viele mit le Nürnberger stellen, wenn das eine Künstler-Duo, das hinter dieser Show steckt, Christian Stern und Malina Kraft – auch genannt Duo Charisma, dieses Wochenende in der

Nürnberger Innenstadt auftritt. Sie sind Teil des Zirkus- und Theater-Festivals der Reihe „Straßenshow-Kultour“, die von der Erlanger Künstlerin Carmen La Tanik organisiert wird. Wie sie erzählt, war sie „selber als Straßenkünstlerin in der ganzen Welt unterwegs“.

Nun auch wieder in Nürnberg, am Samstag und Sonntag ab 15 Uhr an mehreren Orten in der Nürnberger Innenstadt. Dort werden Compagnies wie das Duo Charisma fünf verschiedene Shows zeigen. Dabei ist außerdem „Mary Love“ eine Zauberkünstlerin, die auf Rollstühlen Kartentricks oder Klassiker wie den Hasen-aus-dem-Hut vorführt (es handelt sich um einen Fluchhaken). Oder Nana und Nata

von der Compania Palma, die laut Veranstalterin nicht nur Jongleurinnen sind, sondern „Ingenieurinnen der Objektmanipulation: zwei Frauen, die es genießbar machen, die Luft zu werten“.

**Alles ist schaffbar**

Carmen La Tanik hat die Veranstaltungen zeitlich so gelegt, dass sich diese nicht überschneiden und man so „auch gut alle Shows schauen kann“. Und ja, sie sagt, „die sollen alle geschaut werden“. Einen Infoplan, auf dem die Veranstaltung erklärt wird, gibt es direkt an der Lorenzstraße.

Die Straßenkünstlerin verrät noch einen Geheimtipp: Die Zuschauer sollten sich auch etwas abseits der

Hauptveranstaltungen begeben, beim Ehekarussell wurden zum Beispiel Sitzgelegenheiten aufgebaut. Carmen La Tanik hofft, dass so „Menschen aus den verschiedenen Stadtteilen zusammenkommen“ und zusammengekommen.

Deshalb sind alle Veranstaltungen natürlich – kostenlos. Um Spenden an die freischaffenden Künstler wird jedoch gebeten...

**Info**

Am Samstag und Sonntag, 20./21. August, findet das Festival von Straßenshow-Kultour von 15 bis 21 Uhr an Orten wie vor der Lorenzstraße, auf der Fleischbrücke oder am Körnerhof statt. Einen Eventplan gibt es online unter [www.strassenshowkultour.de](http://www.strassenshowkultour.de).

Jornal Nordbayern, **Alemanha** 2022

<https://www.nordbayern.de/freizeit-events/strassenshowkultour-zirkus-und-theater-festival-in-der-nuerberger-innenstadt-1.12439530?aliasWildcardRedirect=true>

Erinnerungen wachhalten



## Zauberhaftes Wochenende

Über der Scheinwerferstrahl des Bamberger Opernhauses wurde ein spektakuläres Feuerwerk gezündet und jubelte.

Über 200.000 Besucher folgten der Veranstaltung vom Nachmittags bis zum Abend. Die zweitägige Concerto-Oper an der Hofanlage des opernhäuslichen Zuschauerraums wird die spektakuläre Opernproduktion als Fest der Opernliebhaber und Feinschmecker zum Gegenstand der WOHLA.

„Wir haben ein unglaublich schönes, szenenreiches und handliches Festival erlebt“, so Klaus Hoyer, auch der zweite Vorsitzende des Bamberger Festivals. Bamberger Festivals sind ein wichtiger Bestandteil der Veranstaltung. Bamberger Festivals sind ein wichtiger Bestandteil der Veranstaltung. Bamberger Festivals sind ein wichtiger Bestandteil der Veranstaltung.



## STADTMARKETING 2022 25 JAHRE ERFOLGREICHES NETZWERK



Das Ziel von Stadtmarketing ist es, die Attraktivität des Wirtschaftsraumes Bamberg zu stärken, die Anziehungskraft der Innenstadt zu erhöhen, die Lebensqualität, ebenso wie die Besucherfrequenz und die Kulturkunden nachhaltig zu steigern sowie als „Littoralien“ Instrumente zur die Interessen der regionalen Wirtschaft zu fördern.

- VIR-BANK UNTERNEHMERFRÜHSTÜCK
- BUSINESS LOUNGE BAMBERG
- VORTRÄGE FÜR UNTERNEHMEN
- MONATLICHE SPEZIALSTUNDE
- FB CORONA HELFE BAMBERG
- BAMBERGER ENKAUFSSNACHT
- VERKAUFSOFFENER SONNTAG
- BAMBERG GÜTSCHEN
- WIRTSCHAFTSKREIS ZUKUNFT INNENSTADT
- DENK LOKAL. HANDEL LOKAL.

WIR FREUEN UNS AUF SIE!  
infostadmarketing.bamberg.de • 0951/201330 • Obere Königstraße 1 • 96052 Bamberg

www.mybamberg.de



Jornal Wobla, Alemanha 2022

<https://www.wobla.net/>

**Mimo Huenschlaf**  
Spanien  
Pantomime, Comedy

**Astronauts Theatre**  
Griechenland  
Stehstil

**Magic Mark**  
Schweiz  
Magie

**Nowhere Circus**  
Brasilien  
Straßentheater, Akrobatik

**Jon Kenzie**  
Großbritannien  
Musik

**The Shakin' Suits**  
Österreich  
Musik

**CIA PALMA**  
Brasilien  
Jonglage, Clownerie

**Jonglissimo**  
Österreich  
Jonglage

**Teatro Bislacco**  
Italien  
Straßentheater, Clownerie

**Die Buschs**  
Deutschland  
Comedy

» Die Anreise gestaltet sich für internationale KünstlerInnen heuer komplizierter, umso mehr freuen sie sich in Linz ihre ersten großen Auftritte des Jahres zu absolvieren und die Offenheit sowie Wertschätzung des Linzer Publikums zu spüren. «

**Mag.ª Gerda Forstner**, Festivalleiterin

## Pflasterspektakel Straßenkunstsommers, *Linz,* *Áustria - 2021*

19.08 | 19:00



**„Krótkie formy”  
– improwizowany spektakl  
komiediowy teatru Improkacja**

*Short forms – improvised comedy  
show by Improkacja theatre*

Impart – scena w podwórku, ul. Mazowiecka 17

Improwizowany spektakl komediowy, bez scenariusza, tworzony na oczach widowni. Takie będą „Krótkie formy” składające się z krótkich gier teatralnych. Publiczność w każdej grze decyduje o miejscu akcji, bohaterach, których mają odegrać aktorzy czy nawet o słowach, które mają paść w trakcie sceny. Dzięki ogromnemu wpływowi na kształt spektaklu i aktywnemu udziałowi publiczności między widzami a aktorami wytwarza się silna więź twórcza. Występ pełen energii, dynamiki i dobrze rozumianego szaleristwa.

Organizator: Strefa Kultury Wrocław

[www.strefakultury.pl](http://www.strefakultury.pl)

Bilety: 30 PLN (normalny), 20 PLN (ulgowy)

An improvised comedy show, without a script, created in front of the audience. The audience decides the location, chooses the characters, as well as even the words to be said during the scene. Thanks to the enormous impact on the shape of the performance and the active participation of the audience, a strong creative bond develops between the audience and the actors. A show full of energy, dynamics and positive madness.

Organiser: Culture Zone Wrocław  
/ Tickets: 30 PLN (regular), 20 PLN (reduced)



21–22.08 | 12:00–22:00

**XXV Międzynarodowy Festiwal  
Sztuki Ulicznej „BuskerBus”**

25<sup>th</sup> International Festival  
of Street Art “BuskerBus”

Rynek / Market Square

W powietrzu unoszą się piłki i maczugi, z masztów spoglądają akrobaci, iluzjoniści sprawdzają naszą spostrzegawczość, a z każdego zakątka słychać autorskie piosenki. Ktoś jeździ na monocyklu, ktoś inny woli przemieszczać się kole Cyra, balansować na wolnej drabinie lub rolla bola. Jedni przechodzą przez ulicę tanecznym krokiem, inni wola chodzić na rękach, a tuż obok ktoś robi salta w powietrzu, wybijając się z rąk partnera. To

nie opis sceny z filmu fantasy. Tak wygląda Festiwal BuskerBus!

Organizator: Stowarzyszenie Promocji Artystów Ulicznych „Dundun”

[www.buskerbus.com](http://www.buskerbus.com)

Wstęp wolny

Balls and clubs float in the air, acrobats look from the Chinese pole, magicians test our perceptiveness, and you can hear original songs in every corner. Someone rides a unicycle; someone else prefers to spin in Cyr wheel, balance on a free ladder or a rolla bola. Some people cross the street with their dance moves, and others prefer to walk on their hands. This is not a description of a scene from a fantasy movie.

Organiser: “Dundun” Association / Free entrance

# TANIEC, OGIEŃ, ŚMIECH I MONOCYKLE

**KROTOSZYŃ**  
Lukasz Łochy  
lochy@foc.com

Festival BuskerBus organizowany jest przez Małgorzatę Węgrzynę we współpracy z KOK.

**M**iędzynarodowy Festiwal Sztuki Ulicznej BuskerBus bawi, wzbudza emocje, a także ceniwa potencjalnych widzów na nowe doświadczenia, z pewnością te kulturalne. Impreza udowodniła, że sztuka może być powszechnie dostępna dla każdego niezależnie od jego miejscowości, wprost na ulicy, a nie tylko na wielkich arenach. Zawsze BuskerBus jest prosta i miła. Przez trzy dni na Rybaku i w okolicy zorganizowanych było kilka przystanków, na których co kilkanaście minut dani artyści prezentowali swoje umiejętności. Przed krotoszyńską publicznością zaprezentowali się białostocki klasy komicy, akrobaci, żonglerzy czy iluzjonista.



Busker Bus, Zielona Góra, Krotoszyn, Wrocław, Polônia - 2020

# Busker Bus, czyli uliczny teatr za nami

**Żonglerzy, akrobaci i inni artyści opanowali w poprzedni weekend centrum Krotoszyna.**

Od piątku 28 sierpnia do niedzieli 30 sierpnia odbywał się bowiem 25. Międzynarodowy Festiwal Sztuki Ulicznej BuskerBus, współorganizowany

przez Krotoszyński Ośrodek Kultury. Krotoszyn był jednym z trzech przystanków tej imprezy w Polsce – po Zielonej Górze i Wrocławiu.



*To były trzy dni bardzo dobrej zabawy*



*Zachwycały się i dzieci, i dorośli*

Krotoszyńskie zobaczyli m.in. występy Miki Papriki z Portugalii – szalonego dżentelmena żonglującego miotłą, butelkami, cygarem i piłeczkami pingpongowymi. Podziwiali także Janne Wohlfarth z Niemiec, mistrzynię świata w jeździe na monocyklu, oraz klauna Collettivo z Włoch, który porusza się na szczudłach.

W Krotoszynie gościł również AryMan, jeden z najzdolniejszych krajowych iluzjonistów i wielu innych artystów.

Niecodzienni goście przez 3 dni dawali z siebie wszystko i wciągali widzów w swoje scenki i krótkie spektakle. Było wiele śmiechu. Publiczność z nieskrywanym podziwem obserwowała występy, które często były prawdziwymi show. (mac)



*Aktorzy nawiązywali doskonały kontakt z widzami*



*Śmiechu było co niemiara...*

Busker Bus, Zielona Góra, Krotoszyn,  
Wrocław, **Polonia** - 2020

## คอนเสิร์ต: ชาวสยาม

ยินดีต้อนรับทุกท่านที่มาร่วมเทศกาล  
บนท้องถนนที่กรุงเทพฯ ในครั้งนี้  
เราพร้อมใจกันมาทำทุกสิ่งทุกอย่าง  
กิจกรรมบนท้องถนนตลอด 3 วันเต็ม  
ให้ทุกท่านได้ชมกันอย่างจุใจ และขอเชิญชวน  
ทุกท่านมาร่วมสนุก และมาชมคอนเสิร์ต  
ในเทศกาลนี้ให้เต็มที่กัน  
Koga San (โกก้า ซัง)

**1. Fire Fingers**  
Germany

เอกลักษณ์ของวงคือใช้ลูกไฟ  
ที่ควบคุมบนมือได้ นับว่าคือศิลปิน  
ทางด้านนี้แถวบ้านเราเอง และ  
เพื่อนเก่าใช้ลูกไฟทุกชนิดในไฟ

**8. Meriko**  
Japanese

การแสดงที่นิยมในวัฒนธรรม  
ตะวันตกมากที่ต่าง ๆ ความงาม  
แฝงตัวออกมาที่คิโตะและโอเอ  
ทำกิจกรรมให้ทุกท่านร่วมสนุก

**11. Cia Palma**  
Brazil

คอนเสิร์ตในร่มบนเวทีกลางแจ้ง  
Non-stop ตาจนทักไปอยู่ และ  
ยังมีกิจกรรมสุดน่ารักตามแบบ  
จัดเป็นพิธีเปิดให้ทุกท่านร่วมสนุก

**12. Nickey**  
U.S.A

นักแสดงมาพร้อมทั้งนักแสดง  
ตลกและนักแสดงเต้น และนักแสดง  
ในเทศกาลนี้ให้ทุกท่านได้ชม  
กันอย่างจุใจ

**15. DemaNTaid**  
Japanese

การแสดงการเต้นสุดทึ่งความ  
ยากเย็น รวดเร็ว และสนุก  
ทำให้อัศจรรย์ 3 วัน 3 คืน การแสดง  
อยู่บนท้องถนนตลอด

**16. Zeroko**  
Japanese

ผู้ทรงพลังใจทางด้านเต้น และการ  
เต้นที่นำเอาศิลปะการ  
เต้นมาผสมผสานเข้ากัน  
ซึ่งดูน่าประทับใจและทึ่ง

**17. Djuggledy**  
Germany

นักแสดงชาวเยอรมัน ผู้มีทั้ง  
ทั้งการเต้นและการแสดง  
ที่สนุกสนาน และน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**18. Angela Christie**  
Japanese

ศิลปินทางด้านคอนเสิร์ตที่  
มีความสามารถมาก ทั้งการ  
เต้นที่ดูน่าทึ่ง และความสามารถ  
ในการเล่นเครื่องดนตรี

**19. Gaia Ma**  
Italy

การแสดงการเต้นที่มีทั้ง ชาติ  
ที่รวมกันเข้ากัน และ  
สนุกสนาน และน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**20. I'm Deaws**  
Thailand

นักแสดงทางด้านคอนเสิร์ตที่มี  
ทั้งการเต้นและการแสดง  
ที่สนุกสนาน และน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**21. NUTS the clown**  
Japanese

นักแสดงทางด้านคอนเสิร์ต  
ที่มีทั้งการเต้นและการแสดง  
ที่สนุกสนาน และน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**2. BOULLO**  
France

การแสดงที่เป็นการแสดงการเต้น  
วงเล็ก ๆ ที่มาจากประเทศฝรั่งเศส  
ผู้ที่มีความสามารถในการเล่น  
ได้เป็นอย่างดีและน่าประทับใจ

**3. JOHNNAN'S Blanko**  
Germany

คอนเสิร์ตที่มีคอนเสิร์ต  
ที่สนุกสนานและน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**4. Led Walk (HIGHLIGHT)**  
Italy

คอนเสิร์ตที่มีคอนเสิร์ต  
ที่สนุกสนานและน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**5. Magic Square**  
Thailand

คอนเสิร์ตที่มีคอนเสิร์ต  
ที่สนุกสนานและน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**6. ChanChai Magic**  
Thailand

คอนเสิร์ตที่มีคอนเสิร์ต  
ที่สนุกสนานและน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**7. VK.Vich**  
Thailand

คอนเสิร์ตที่มีคอนเสิร์ต  
ที่สนุกสนานและน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**10. Wheel of death**  
U.S.A

คอนเสิร์ตที่มีคอนเสิร์ต  
ที่สนุกสนานและน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**13. Katay Santos**  
Spain

คอนเสิร์ตที่มีคอนเสิร์ต  
ที่สนุกสนานและน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

**14. Steve Stergiadis**  
Canada

คอนเสิร์ตที่มีคอนเสิร์ต  
ที่สนุกสนานและน่า  
ประทับใจเป็นอย่างมาก

# Hope to see you!

20 - 22 DECEMBER 2019  
12 PM - 10 PM  
SIAM SQUARE

พบกับกิจกรรม  
และ ของรางวัลเพียบ!  
ได้ที่บูธสปอนเซอร์

Siam Street Fest, *Bancoque, Tailândia* - 2019

PRESENTED by

สนุก สุด(หวาน)เสียง ชิงกว่าเต็ม!  
พบกับนักแสดงจากทั่วโลก บนเวทีบนถนนที่สยาม

ชมฟรี!

20-22 ธันวาคม 2562

12.00-22.00 น. ณ สยามพลาซ่า



Street Circus Publika, *Kuala Lumpur, Malásia* - 2019



San Marino International Arts Festival -  
SMIAF, *San Marino* - 2018



Berlin Lacht, *Berlin, Alemanha* - 2018

RENATA NASCIMENTO DAVALLAGA



## preto e branco

Quem gosta de fotografia tem compromisso inadiável neste próximo sábado, em Caxias do Sul. Integrando o 50º Bial Festival Brasileiro de Arte Fotográfica em Preto e Branco, a Galeria de Arte Cerd Borrichim Abre, às 17h, a exposição com 150 imagens produzidas por 106 fotógrafos do país. Uma ótima oportunidade para conferir de perto os câmbios mais relevantes do país sobre a fotografia 1960, prestigiando ainda o fato de a Bienal ter sido realizada pela primeira

vez por aqui. A seleção da mostra conta com os três primeiros lugares e as 17 melhores imagens escolhidas pelo júri da desta edição, os Ikeras Emanuel Lima, Ericka Serrano, Evaristo Teixeira, Otávio Azevedo, Valdemir Cunha, Aldeia, os vencedores serão premiados também amanhã, às 19h30min, no Teatro Municipal Pedro Parente. A instalação fica disponível até 30 de agosto, de segunda a sexta, das 8h às 18h e, aos sábados, das 10h às 16h.

## teatrando na Europa

Notícias boas chegam das mezinhas da Cia Palma, formada pela casense Sandra Bermann (na foto, à direita) e pela cariense Renata Nascimento. A volona mezinha quando a dupla estava deixando o Brasil para uma turnê dedicada a apresentações de teatro de rua na Europa. Isso foi no início de junho e, agora, as garotas já comemoram um período bem produtivo por lá. Sandra e Renata já estiveram em Portugal, Alemanha e Austrália, trabalhando de forma independente com o espetáculo Segundo Tronismo. No momento, ambas na Austrália acompanharam alguns festivais de teatro (artista de rua). A dupla volta agora em direção a San Marino, na Itália. Até lá, a Cia Palma vai participar

da programação do festival SMIAF (San Marino International Arts Festival). Ah, e esse veículo aí na foto mostra que elas também conseguiram atingir o objetivo inicial, que era comprar um carro e seguir a viagem em ritmo de road trip artística. Apelidamos de 'carro de Transformer' e estamos viajando bastante. A temporada está sendo muito produtiva - comenta a casense. Depois da viagem, a dupla pretende investir numa residência artística para aprofundar o outro espetáculo da companhia, *IV de 1916*. Para isso, estão buscando espaços artísticos tanto no Brasil como na Europa.

## gateira ou cachorreira?

A Associação Amigos dos Animais (Souma) está sempre investindo em novas ideias de mimos envolvendo os mascotes da entidade, gatinhos e cachorrinhos, numa representação muito fofa dos vira-latas. A boa de ver são as canecas dedicadas às gateiras e cachorreiras assumidas. O layout é assinado pela Agência 42 e as peças já estão à venda nas lojas. Tudo em Grão da Os 18 do Forte e da Av. Rio Branco, além da Personal Print do Zaffari Centro. Cada uma custa R\$ 25. É claro que toda renda arrecadada com a venda será revertida para apoiar projetos importantes escabecados pela Souma, como as castrações oferecidas a preço de custo. Mais informações sobre os projetos da entidade estão em [www.souma.org.br](http://www.souma.org.br).



A primeira edição do curso de extensão em Montagem Teatral, promovido pela UCS, vai ganhar um desfecho bem artístico, data. Nesta sexta e sábado, o último momento para a comunidade é *Príncipe Duca*, adaptação da obra de Alford Kerr. O resultado é resultado de um semestre dedicado a estudos, simulações, inclusive, numa profunda discussão sobre textos clássicos como o de Jerry. Sob a ótica do gênero, os seis alunos aborçaram no palco temas como o poder, a dominação e os valores que permeiam as instituições e as atitudes das pessoas. Os alunos também tiveram os trabalhos a uma reflexão multidimensional sobre literatura,

antropologia, sociologia e teatro, ao lado dos professores doutores João Cláudio Azeite e Douglas Caccagno. O diretor do espetáculo final é o cênico Cristian Behring, sob a coordenação da professora Fabiana Kozubinski. Os ingressos para a apresentação estão disponíveis na sede da AURCS (Centro de Convênios) da UCS e custam um quilo de alimento. As apresentações ocorrem às 20h, no Teatro do Bloco 8 (ao lado do Cetic). Ah, e vale o resque de que o curso de Montagem Teatral foi reeditado com o tema Comédia com Mascaras. Inscrições abertas pelo [bit.ly/2NvYmAb](http://bit.ly/2NvYmAb).



## concurso literário

Está sendo a segunda edição do Concurso Literário Pedro Guerra, desta vez com uma importante mudança. Agora, as inscrições estão abertas para todo o Brasil. Os trabalhos podem concorrer nas categorias poesia, conto e crônica. Outra novidade será a escolha do Livro do Ano, categoria composta por obras já publicadas. As inscrições seguem abertas até o dia 9 de agosto por meio do site [www.editorpedagogia.com/concurso](http://www.editorpedagogia.com/concurso).

Jornal O Pioneiro - **Brasil** 2018

<http://pioneiro.clicrbs.com.br/rs/cultura-e-tendencias/noticia/2018/08/3por4-brasileiras-participam-de-festival-de-arte-em-san-marino-na-italia-10526019.html>

**3POR4**  
SILVIANE VIEIRA  
04 de Junho de 2018

**Pioneiro**  
8  
SEGUNDA-FEIRA, 4 DE JUNHO DE 2018

**outlet**  
A grife caxiense de casacos femininos apresenta a primeira edição do seu Outlet de Fábrica nesta quinta-feira e sábado. Nas arenas, mais de 40 modelos de casacos de lã e sintéticos, disponíveis nos tamanhos P ao GG, com várias opções de cores e preços de fábrica.

O outlet vai funcionar na Rua André Aguiar, número 20, no bairro Bela Vista, a partir das 16h às 17h. Menos, sem fechar as portas.

**prestigiam os caxienses**  
Esta semana reserva impressionantes novidades para quem quer conferir de pertinho sonoridades autênticas. Uma novidade a ser comemorada para bem longe: Arrambá, a banda de rock do quarteto carioca, vai tocar (no exterior) no Max's, em São Paulo. Além de assistir a execução empolgante das canções, o grupo mais recente da banda, Daniel Sim Senhor (lançado pelo ex-líder da banda), a guitarista poderá apresentar o último show em solo caxiense. O grupo seguirá para a Rússia, onde vai se apresentar durante o mês de Junho. A longa viagem para lá no início de julho, mas antes de embarcar, o grupo já chegou em Portugal e Bélgica. Vale lembrar também que recentemente passaram pelo México, na La Feria Internacional de la Música. Os músicos ainda não esqueceram os instrumentos que foram usados no show no dia em que embarcaram para lá — e pelo Pará, no primeiro show. Além de Luan, do Terremoto 100, o La Vegas chegou com o guitarrista Grammy Laffeta, no novo formato.

Na sexta, a boa pedida é conferir a Casoboy (banda carioca) em um show autoral que tradicionalmente colocam muitos fãs fora de casa, no ZênZ4. Os garotos estão no meio da turnê #GiraCascoboy2018 e já rodaram mais de 4 mil quilômetros por São Paulo, Santa Catarina e Rio de Janeiro desde o dia 18 de maio. Entre as novidades trazidas na agenda está a canção *Dependente*, que será cantada na terra natal da banda pela primeira vez.

O plano do fim de semana é a apresentação da Aria Trio no La Caixa, entre *Arquitetura e Arte*, no sábado. O grupo estava distante dos palcos há um bom tempo e celebra composições próprias que fletam com música erudita, jazz, o blues e os ritmos regionais. O show está agendado para as 21h30min.

**namos**  
Bem Me Quer é o nome da mini coleção criada pela paalbeira caxiense Fabiane Montezzeno aproveitando o clima romântico que se arrola com o Dia dos Namorados. São duas criações, folheadas em ouro e prata, especialmente desenhadas para mulheres que priorizam a versatilidade fashion. Bem Me Quer é formada por um brinco de modulação rígida e aberta, que possui duas possibilidades de uso: e um brinco no modelo ear cuff, que envolve a borda da orelha.

Trabalhando com joalheria autoral desde 2016, Fabiane Montezzeno elegu como marcas de suas criações a lapidação de produtos orgânicos e de extração natural, como pedras brasileiras e madeiras. Além do romantismo e do amor aprendidos pelo Dia dos Namorados, a coleção Bem Me Quer também buscou inspiração na delicadeza das margaridas e sua estética. O editorial criado para a coleção foi fotografado por Luc Vizezer com os modelos Priscila Minizzo e Alex Jéles.

As peças de Fabiane podem ser encontradas em atelier na Rua Adão Lassus, 2.275, em Cascas do Sul, ou por meio do site www.fabianemontezzeno.com.br (com entrega para todo o país). Informações pelo telefone: (54) 3039-2524.

**afoxé**  
Importantes agendas no cenário das danças africanas em Cascas, os professores Henrico de Aguiar e Vaneza Carrara voltam a esboçar as oficinas do projeto Sacata Sonora a partir de amanhã. Nesta nova etapa, o foco será nas manifestações de afon por meio de dança, canto e percussão. Além disso, haverá preparação super divertida para uma quadrilha justa.

As aulas ocorrerem sempre às quartas, das 20h às 22h, na Rua do Saco. O investimento é de R\$ 85. Mais informações pelo telefone (54) 3921-1034.

**pela Europa**  
A atriz caxiense Isandria Ferminio (na foto, à direita) embarca hoje para a Europa com a colega da Cia Palma, Beneta Nascimento. A dupla fará uma turnê por diversos países — Alemanha, Itália e Portugal já estão confirmados — mostrando o espetáculo *Segunda Tentativa*. Trata-se de uma montagem cênica envolvendo dança da Cia Palma, que propõe uma narrativa cênica envolvendo malabarismo e uma balé de Palcos. A peça já foi apresentada em Cascas no Parque dos Macaquinhos e em algumas escolas.

A Cia Palma surgiu em 2014 e carrega o espírito mais bem-bem como importante característica. A dupla já esteve em vários lugares do país e visita a Europa pela terceira vez. A ideia, agora, é participar do maior número possível de festivais de teatro de rua que ocorrerem nos próximos meses por lá. Por isso, as garotas não sabem em definitivo quando vão voltar. Se tudo der certo, elas pretendem organizar um carro-espetáculo viagem pela ruínas que as oportunidades artísticas garantirem. Que sejam muitas.

**LEI VIEZER, DIVULGAÇÃO**

**LEI VIEZER, DIVULGAÇÃO**

**DE MARINHO, DIVULGAÇÃO**

Jornal O Pioneiro - Brasil 2018

<http://pioneiro.clicrbs.com.br/rs/cultura-e-tendencias/noticia/2018/06/3por4-grupo-de-teatro-cia-palma-faz-turne-pela-europa-10364267.html>



2ª Mostra Tua Graça Palhaça, *Porto Alegre, Brasil* - 2017



Street Art Festival, *Novo Hamburgo, Brasil* - 2017

# CONTATO



[ciapalma.com](http://ciapalma.com)

Isandria de Azevedo

+55 51 99807 1008

[companhiapalma@gmail.com](mailto:companhiapalma@gmail.com)